



## 환자 교육

4-사우스이스트 이식 수술/신장 의학



# 터널식 카테터

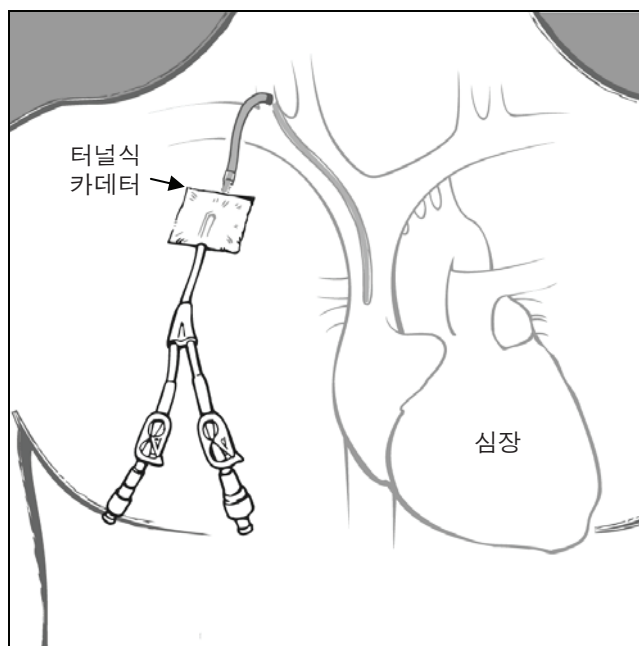
## 혈액투석 및 혈장교환 카테터 소개

이 유인물은 혈액투석 또는 혈장교환을 위해 사용되는 터널식 카테터에 대한 정보를 제공합니다. 기본 관리 지침, 지켜봐야 할 감염 징후 및 의사에게 연락해야 할 때에 관한 정보를 포함합니다.

귀하는 혈액투석 또는 혈장교환을 위한 터널식 카테터를 착용하고 있습니다. 터널식 카테터는 흉터 조직이 형성될 때 그 자리에 고정시키는 카테터입니다. 이것은 몇 주 또는 몇 달 동안 사용될 수 있습니다.

이 카테터는 혈액을 심장으로 되돌리는 목의 대정맥에 삽입됩니다. 이어서 흉벽 아래를 터널을 파고 내려가 정맥에 진입한 곳으로부터 약 6인치 떨어진 피부를 뚫고 나옵니다.

이 유인물의 관리 지침을 따라 카테터가 응고되는 것을 막고 감염을 예방하십시오.



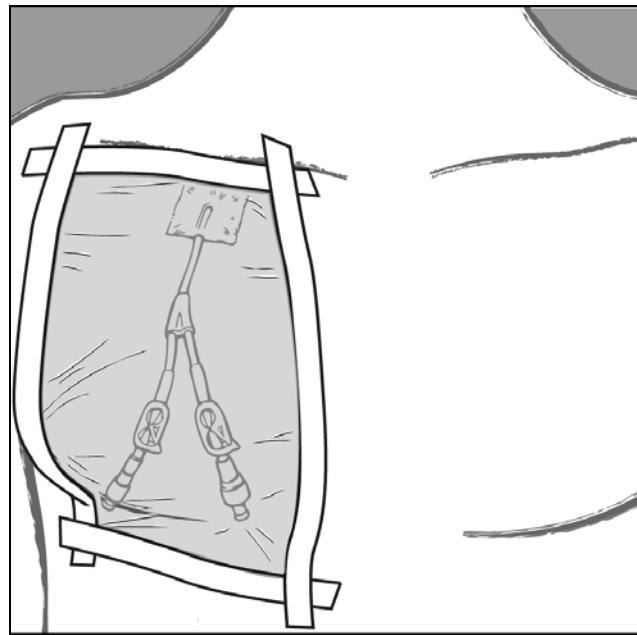
터널식 카테터 설치

드레싱을 교체할 때는 부위에 감염 징후 또는 카테터 손상이 있는지 점검하십시오. 이러한 문제를 조기에 발견할 경우 해결될 가능성이 있습니다.

- 발적, 부기, 배액 또는 습기가 있는지 찾으십시오.
- 부기 또는 압통이 있는지 살짝 느껴보십시오.
- 카테터는 손상되지 않고, 캡이 제자리에 있으며, 두 출입구가 다물어져 있어야 합니다.

### 기본 카테터 관리

- 감염을 예방하기 위해 카테터 부위를 가능한 한 청결하게 유지하십시오.
- 카테터의 두 출입구가 **항상 꼭 다물어져 있도록** 하십시오.
- 카테터를 당기지 **마십시오**.
- 목욕을 하거나, 뜨거운 욕조에 몸을 담그거나, 수영을 하지 **마십시오**.
- 샤워할 때는 카테터 및 드레싱 부위 전체를 비닐 종이로 덮고 가장자리를 테이핑하십시오(아래 그림 참조). 샤워 직후에 비닐 커버를 제거하십시오. 드레싱이 젖으면 즉시 바꾸십시오.
- 카테터 부위로부터 출혈이 있거나 카테터가 떨어지면 그 부위에 **압박을 가하고** 응급실로 가십시오.



카테터를 비닐로 덮기

### 카테터 드레싱 교체

- 나는 드레싱을 3일마다 또는 드레싱이 젖었거나 느슨해졌을 때 바꿀 필요가 있습니다.
- 나는 드레싱이 젖었거나 느슨해졌을 때만 드레싱을 바꿀 필요가 있습니다. 그렇지 않은 경우에는 워싱턴대학 메디컬센터 직원 또는 나의 투석 센터에서 내 드레싱을 교체할 것입니다.

## 질문?

여러분의 질문은  
중요합니다. 질문 또는  
문제가 있으시면 의사  
또는 의료제공자에게  
전화하십시오. UWMC  
4-사우스이스트 간호사도  
도움을 드릴 수 있습니다.

- 신장과 간호사  
206-598-2844
- 신경과 간호사  
206-598-7688
- 이식과 간호사  
206-598-4773
- 4-사우스이스트 이식  
수술/신장 의학:  
206-598-4400

다음 단계에 따라 드레싱을 교체하십시오:

1. 다음 용품을 준비합니다:
  - ChloraPrep
  - 2" x 2" 인치 거즈
  - 투명 드레싱
2. 마스크를 착용합니다.
3. 비누와 물로 손을 씻습니다.
4. 오래된 드레싱을 제거합니다.
5. 카테터 부위를 ChloraPrep으로 닦고 30초간 건조시킵니다.
6. 2" x 2" 인치 거즈를 붙인 다음 투명 드레싱을 붙입니다.

### 의사를 불러야 할 때

터널식 카테터의 가장 흔한 합병증은 감염입니다. 손, 입 및 주변의 세균이 카테터에 들어갈 수 있습니다. 이것으로 매우 아프게 되고 카테터가 실패할 수 있습니다.

이러한 감염 징후가 있다고 생각되면 즉시 의사에게  
전화하십시오:

- 열 또는 오한.
- 카테터 부위의 발적, 온기, 배액 또는 부기.
- 새로운 통증 발생.

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
**MEDICAL CENTER**  
UW Medicine

**4-Southeast Transplant  
Surgery/Renal Medicine**  
Box 356086

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195  
206-598-4400

© University of Washington Medical Center  
Your Tunneled Catheter  
Korean

12/2006 Rev. 08/2010

Reprints on Health Online: <http://healthonline.washington.edu>





# Your Tunneled Catheter

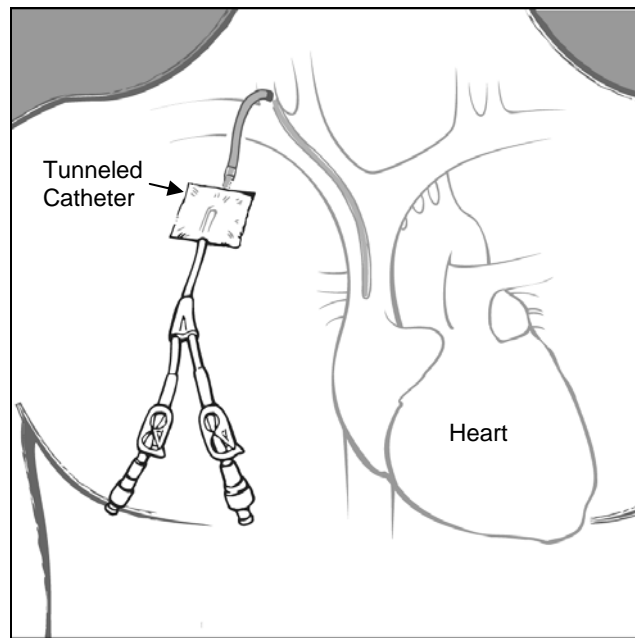
*About hemodialysis and plasma exchange catheters*

**This handout gives information about tunneled catheters, which are used for hemodialysis or plasma exchange. Included are basic care instructions, signs of infection to watch for, and when to call the doctor.**

You have a *tunneled catheter* for hemodialysis or plasma exchange. The tunneled catheter is a catheter that is fixed in place when scar tissue forms. It can be used for weeks or months.

The catheter is placed into a large vein in your neck that returns blood to your heart. It is then tunneled down your chest wall, going out through your skin about 6 inches from where it entered your vein.

Follow the care instructions in this handout to keep the catheter from clotting and to prevent infection.



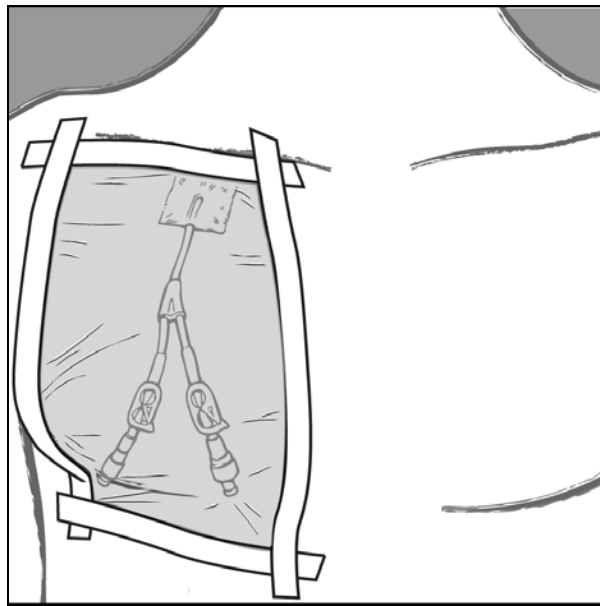
Placement of a tunneled catheter

When you change your dressing, check your site for any sign of infection or catheter damage. If these problems are found early, they can likely be resolved.

- Look for any redness, swelling, drainage, or moisture.
- Gently feel for any swelling or tenderness.
- The catheter should be intact, caps in place, and both ports clamped.

## Basic Catheter Care

- Keep the catheter site as clean as possible to prevent infection.
- Keep both ports of the catheter **clamped at all times**.
- Do **NOT** pull on the catheter.
- Do **not** take a bath, soak in a hot tub, or go swimming.
- When you take a shower, cover the entire catheter and dressing site with a plastic sheet and tape the edges (see the picture below). Remove the plastic cover right after your shower. Change the dressing right away if it gets wet.
- If you are bleeding from the catheter site or if the catheter falls out, **apply pressure** at the site and go to an emergency room.



Covering the catheter with plastic

## Catheter Dressing Change

- I need to change my dressing every 3 days *or* when it is wet or loose.
- I need to change my dressing *only* if it becomes wet or loose. Otherwise, the staff at University of Washington Medical Center or my dialysis center will change my dressing.

## Questions?

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns. UWMC 4-Southeast Nurses are also available to help.

- Renal Nurse:  
206-598-2844
- Neurology Nurse:  
206-598-7688
- Transplant Nurse:  
206-598-4773
- 4-Southeast  
Transplant  
Surgery/Renal  
Medicine:  
206-598-4400

---



---



---

### *Follow these steps to change your dressing:*

1. Prepare these supplies:
  - ChloroPrep
  - 2" x 2" gauze
  - Transparent dressing
2. Put on a mask.
3. Wash your hands with soap and water.
4. Remove the old dressing.
5. Clean the catheter site with ChloroPrep and let it dry for 30 seconds.
6. Apply 2" x 2" gauze and then the transparent dressing.

### **When to Call Your Doctor**

Infection is the most common complication of tunneled catheters. Germs from your hands, mouth, and surroundings can get into your catheter. This can cause you to become very ill and your catheter to fail.

#### **Call your doctor right away if you think you might have any of these signs of infection:**

- Fever or chills.
- Redness, warmth, drainage, or swelling at the catheter site.
- New onset of pain.

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
**MEDICAL CENTER**  
UW Medicine

**4-Southeast Transplant  
Surgery/Renal Medicine**

Box 356086

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195  
206-598-4400